

# **ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС**

Научно-методический журнал

**4 (38) / 2014**

## **УЧРЕДИТЕЛЬ**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего профессионального образования  
«Уральский государственный педагогический университет»

## **ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР**

**Н. И. Коновалова**

доктор филологических наук, профессор

## **ЗАМЕСТИТЕЛЬ ГЛАВНОГО РЕДАКТОРА**

**Н. П. Хрящева**

доктор филологических наук, профессор

## **РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ**

Т. А. Гридина	отдел лингвистики, доктор филологических наук, профессор
С. И. Ермоленко	отдел литературы, доктор филологических наук, профессор
Н. В. Барковская	отдел литературы, доктор филологических наук, профессор
А. В. Тагильцев	отдел литературы, кандидат филологических наук, доцент
Л. Д. Гутрина	отдел методики литературы, кандидат филологических наук, доцент
К. С. Когут	технический редактор

## **ВЫПУСКАЮЩИЙ РЕДАКТОР**

**Т. А. Ложкова**

доктор филологических наук, профессор

## **РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ**

П. А. Лекант	доктор филологических наук, профессор (МГПУ, г. Москва),
М. Н. Липовецкий	доктор филологических наук, профессор (университет штата Колорадо, США),
М. А. Литовская	доктор филологических наук, профессор (УрФУ, г. Екатеринбург),
Г. Л. Нефагина	доктор филологических наук, профессор (Поморская Академия, г. Слупск, Польша),
Б. Ю. Норман	доктор филологических наук, профессор (БГУ, г. Минск),
Е. А. Подшивалова	доктор филологических наук, профессор (УдГУ, г. Ижевск),
Е. Н. Проскурина	доктор филологических наук, ведущий научный сотрудник (СО РАН, г. Новосибирск),
М. Э. Рут	доктор филологических наук, профессор (УрФУ, г. Екатеринбург),
М. Г. Соколянский	доктор филологических наук, профессор (г. Любек, Германия),
М. А. Черняк	доктор филологических наук, профессор (РГПУ, г. Санкт-Петербург).

## **АДРЕС РЕДАКЦИИ**

620017, г. Екатеринбург, пр. Космонавтов, 26  
ФГБОУ ВПО «Уральский государственный педагогический университет»  
Редакция журнала «Филологический класс»  
телефон: (343) 235-76-66; (343) 235-76-41  
электронный адрес: [filclass@yandex.ru](mailto:filclass@yandex.ru)

**ISSN 2071-2405**

© ФГБОУ ВПО «УрГПУ», 2014

© Филологический класс, 2014

# Филологический класс

№ 4 (38) 2014

## К 200-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ М. Ю. ЛЕРМОНТОВА

- Ложкова А. В.* Ирония как форма выражения авторского сознания в сатире М. Ю. Лермонтова «Пир Асмодея» . . . . . 7
- Кудреватых А. Н.* Значение опыта Н. М. Карамзина в создании образа «странного человека»: М. Ю. Лермонтов «Герой нашего времени» . . . . . 13
- Семухина И. А.* Тургеневский «Печорин маленьких размеров» («Отцы и дети») . . . . . 17
- Черашняя Д. И.* Строгий отчет Осипа Мандельштама за Лермонтова Михаила . . . . . 21
- Зверева Т. В.* Сказка, обращенная в миф: «Ашик-Кериб» М. Лермонтова в киноинтерпретации С. Параджанова . . . . . 32

## ПРОЕКТЫ. ПРОГРАММЫ. ГИПОТЕЗЫ

- Фомичева Н. В.* Электронный текст: к проблеме изучения и использования в образовательном процессе старшей школы. . . . . 38
- Брюханова Е. Н., Малявина А. М.* Осваиваем новый образовательный стандарт: внеурочная деятельность «Лаборатория общения». . . . . 42

## ПСИХОЛИНГВИСТИКА В ОБРАЗОВАНИИ

- Колесова Д. В.* Аргументативный текст: особенности композиции в современном дискурсе. . . . . 45
- Шкурина Н. В.* Объяснение и определение: специфика текстовой организации . . . . . 50

## ГОТОВИМСЯ К УРОКУ

- Душина Е. В.* Лингвистические игры на уроках русского и иностранного языка в аспекте формирования коммуникативной компетентности учащихся . . . . . 54

## ИДЕТ УРОК

- Гутрина Л. Д.* «Зимние» стихи А. С. Пушкина и О. Э. Мандельштама на уроке литературы в 11 классе . . . . . 59

## С РАБОЧЕГО СТОЛА УЧЕНОГО

- Проскурина Ю. М.* К современным спорам о толерантности (литературоведческий аспект на материале русского классического реализма) . . . . . 63
- Бекасова Е. Н.* Лингвистическая диагностика русского бунта . . . . . 66

## РЕЦЕПЦИЯ ТВОРЧЕСТВА М. Ю. ЛЕРМОНТОВА ЗА РУБЕЖОМ

<i>Ван Лие.</i> Изучение М. Лермонтова в Китае: 1900-е — 1980-е годы (статья первая) . . . . .	72
<i>Доценко Е. Г.</i> Лермонтов и/или Бруклин в рассказе А. Михалопулу «Лермонтов» . . . . .	77
<i>Макарова Л. Ю.</i> Стивен-герой, или Художник в юности: рефлексия романа М. Ю. Лермонтова у Д. Джойса . . . . .	82

## ОБЗОРЫ И РЕЦЕНЗИИ

<i>Ермоленко С. И.</i> Общение и диалог в условиях «неконтактности и глухоты» мира Юхнова И. С. Проблема общения и поэтика диалога в прозе М. Ю. Лермонтова: Монография. Нижний Новгород: Изд-во ННГУ им. Н. И. Лобачевского, 2011. — 219 с. . . . .	87
<i>Барковская Н. В.</i> Молодежный «Драфт» приглашает к диалогу . . . . .	92
<i>Ложкова Т. А.</i> «Лермонтовские чтения—IV»: продолжение традиции . . . . .	97

# Philological class

№ 4 (38) 2014

## TO THE 200 ANNIVERSARY SINCE THE BIRTH OF LERMONTOV

<i>Lozhkova A. V.</i> Irony as a form of expression of the author's attitude in the satire by Mikhail Lermontov "The Feast of Asmodeus" . . . . .	7
<i>Kudrevatykh A. N.</i> The value of Nikolay Karamzin's experience in creating the image of a "strange man": Mikhail Lermontov, "Hero of Our Time" . . . . .	13
<i>Semoukhina I. A.</i> Turgenev's "Pechorin of small amounts" ("Fathers and Sons"). . . . .	17
<i>Cherashnaya D. I.</i> A strict reply from Osip Mandelstam for Lermontov Mikhail . . . . .	21
<i>Zvereva T. V.</i> The fairy tale turned into the Myth: "Ashik-Kerib" by M. Lermontov in S. Paradzhanov's interpretation . . . . .	32

## PROJECTS. PROGRAMMS. HYPOTHESIS

<i>Fomicheva N. V.</i> Electronic text: problem of studying and using in educational process at senior secondary school . . . . .	38
<i>Bryukhanova E. N., Malyavina A. M.</i> Developed New Educational Standard: Laboratory of Communication . . . . .	42

## PSYCHOLINGUISTICS IN EDUCATION

<i>Kolessova D. V.</i> Some Compositional Characteristics of the Argumentative Text in Contemporary Discourse . . . . .	45
<i>Shkurina N. V.</i> Explanation and Definition: Specifics of Textual Organization . . . . .	50

## GETTING PREPARED FOR THE LESSON

<i>Dushina E. V.</i> Linguistic games at lessons of Russian and foreign language in terms of formation of communicative competence of students . . . . .	54
---	----

## A LESSON IN PROGRESS

<i>Gutrina L. D.</i> The "Winter" poems by A. S. Pushkin and O. E. Mandelstam at literature lessons in the 11 <sup>th</sup> grade . . . . .	59
--	----

## FROM THE DESKTOP OF SCIENTIST

<i>Proskurina J. M.</i> To the modern debate about tolerance (a literary aspect based on Russian classical realism) . . . . .	63
<i>Bekasova E. N.</i> Linguistic Diagnostics of the Russian Revolt . . . . .	66

## RECEPTION OF LERMONTOV'S WORKS ABROAD

<i>Wang Liye</i> . The study of M. Lermontov In China: the 1900s — 1980s years (article first). . . . .	72
<i>Dotsenko E. G.</i> . Lermontov and/or Brooklyn in Amanda Michalopoulou's short story "Lermontov" . . . . .	77
<i>Makarova L. Yu.</i> . Stephen Hero, or the Artist as a Young Man: Reflection on the Novel by M. Lermontov in the Works of James Joyce. . . . .	82

## REVIEWS

<i>Yermolenko S. I.</i> . Communication and dialogue in the situation «lack of contact and deafness» of the world <i>Yukhnova I. S.</i> . The Problem of Communication and Poetics of Dialogue in The Prose by M. Yu. Lermontov: Monograph. Nizhni Novgorod: Publishing house of Lobachevsky State University, 2011. — 219 c. . . . .	87
<i>Barkovskaya N. V.</i> . Youth "Draft" invites to dialogue . . . . .	92
<i>Lozhkova T. A.</i> . "Lermontov readings-IV": continuation of the tradition . . . . .	97

## «ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС»

Основное направление журнала — сближение академической науки с непосредственной практикой школьного образования и формирование единой системы гуманитарного образования в средней школе.

Специфика журнала определяется постоянными рубриками:

### *1. Проекты. Программы. Гипотезы.*

Рубрика, формирующая стратегическое лицо журнала. Здесь публикуются программы филологического образования школьников по дисциплинам гуманитарного цикла; образовательные проекты, связанные с вузовским преподаванием русского языка, литературы и междисциплинарных предметов - психолингвистики, этно- и социолингвистики, лингвокультурологии; гипотетические концепции, отражающие новый взгляд на те или иные феномены историко-литературного процесса,

### *2. Психолингвистика в образовании*

Новое направление филологического образования, учитывающее особенности отражения языка в сознании его носителей, исследующее психологические механизмы эффективного обучения языку. Анализируются факторы, стимулирующие проявление речевой активности школьника. Особое внимание уделяется при этом экспериментальным методам диагностики языковой способности и тренингам вербальной креативности.

### *3. Педагогические технологии*

В данной рубрике печатаются материалы, посвященные магистральным проблемам школьного филологического образования; инновационные технологии в разных аспектах филологического образования.

### *4. Феномен современной литературы*

Уникальность современной литературы — в параллельном развитии сразу нескольких традиций, что делает возможным публиковать анализы произведений, принадлежащих к разным парадигмам художественности (постмодернизму, постреализму, новому реализму и т. д.).

### *5. Готовимся к уроку / Идет урок*

Составляют тактическое ядро журнала. Публикуются как оригинальные конспекты уроков, так и материалы к ним, предлагается новое прочтение текстов школьной программы. Среди авторов — не только и не столько ученые-методисты, сколько учителя-практики.

### *6. Медленное чтение*

Статьи, составляющие эту рубрику, дают детальный анализ художественного текста, входящего в школьную программу или могущего быть рекомендованным для изучения в школе.

### *7. Перечитываем классику / Перечитываем зарубежную классику*

Включают статьи, предлагающие новое, порой неожиданное, прочтение классики — как русской, так и зарубежной.

### *8. Обзоры и рецензии*

В данной рубрике представлены обзоры наиболее значительных научных конференций, литературных журналов; рецензии на монографии, учебники, пособия по филологическим дисциплинам.

Основная специальность: 10.00.00 — Филологические науки

Издательство: ФГБОУ ВПО «Уральский государственный педагогический университет»

Адрес: 620017, г. Екатеринбург, пр. Космонавтов, 26, кафедра современной русской литературы (к. 279)

телефон: (343) 235-76-66; (343) 235-76-41

E-mail: filclass@yandex.ru

Сайт кафедры: <http://lit.kkos.ru>

**Главный редактор: Н. И. Коновалова**

**Заместитель главного редактора: Н. П. Хрящева**

Зарегистрирован Федеральной службой по надзору в сфере массовых коммуникаций, связи и охраны культурного наследия. Свидетельство о регистрации ПИ № ФС 77-53411 от 29.03.2013.

Зарегистрирован Международным центром стандартной нумерации сериальных изданий (International Standart Serial Numbering — ISSN) с присвоением международного стандартного номера ISSN 2071-2405.

Включен в каталог Роспечать.  
Индекс 84587

Материалы журнала регулярно размещаются на платформе Российского индекса научного цитирования (РИНЦ). [http://elibrary.ru/title\\_about.asp?id=32349](http://elibrary.ru/title_about.asp?id=32349)

### **Правила направления, рецензирования и опубликования**

Редакция журнала «Филологический класс» приглашает всех специалистов по проблемам русской и зарубежной, классической и современной литератур, а также методике преподавания литературы.

Редакция принимает к публикации статьи, соответствующие тематике журнала. Вне очереди могут быть опубликованы материалы для рубрик «Педагогические технологии», «Идет урок», «Обзоры и рецензии».

Рукописи принимаются на русском языке. Статьи публикуются на русском языке.

Статьи включаются в план печати очередного номера только при соблюдении следующих условий:

- 1) материалы полностью соответствуют требованиям к оформлению материалов;
- 2) комплект материалов содержит все необходимые документы:
  - текст статьи;
  - сведения об авторе(ах) — полное имя, отчество, фамилия, место работы, должность, организация, адрес для публикации в журнале, адрес для рассылки журнала;
  - отзыв доктора наук (имя рекомендателя будет опубликовано в журнале);
  - справка из аспирантуры (если автор аспирант).

В журнале «Филологический класс» ограничивается возможное количество статей одного автора в одном выпуске журнала: публикуется только одна статья, выполненная индивидуально, и не более двух статей, выполненных в соавторстве.

Все полученные редакцией статьи обязательно проходят проверку в системе «Антиплагиат». Минимальный порог оригинальности принимаемого к рецензированию текста — 70%. В случае несоответствия автору отсылается результат проверки для приведения текста в соответствие с настоящим требованием.

Далее материалы передаются на рецензирование.

В результате рецензирования принимается четыре варианта решения:

- 1) статья может быть опубликована без изменений;
- 2) статья нуждается в доработке;
- 3) статья нуждается в полной переработке;
- 4) статью следует отклонить.

Если статья нуждается в доработке, автору предоставляется 7-дневный срок для устранения замечаний. Если статья нуждается в полной переработке, автору рекомендуется подготовить статью в очередной номер.

После согласования результатов рецензирования с автором материалы выносятся на обсуждение редакционной коллегии, которая принимает окончательное решение об их включении в очередной выпуск журнала.

После принятия материалов к печати решается вопрос об оплате публикации. Для аспирантов любой формы обучения публикация бесплатная — для подтверждения своего статуса автор должен выслать скан справки из аспирантуры. Для остальных категорий авторов стоимость публикации статьи составляет 7000 рублей (за одну статью независимо от объема и количества авторов). Оплата производится в соответствии с договором, который высылается автору после принятия его статьи к печати. Договор может быть заключен как с автором статьи (физическим лицом), так и с учреждением (юридическим лицом).

Далее текст статьи поступает к техническому редактору для вычитки и верстки. На этапе окончательной вычитки технический редактор может запросить у автора дополнительную информацию уточняющего характера.

В течение месяца после подписания номера в печать каждому автору бесплатно высылается pdf-версия журнала на электронную почту. Ознакомиться с pdf-версией журнала можно на официальном сайте — <http://journals.usru.ru>.

Отправить статью в редакцию журнала можно также через форму на сайте: <http://lit.kkos.ru/filclass/getstat>.

### **Требования к оформлению статей в журнал**

Поля страницы, размер шрифта, интервалы любые. Нумерация страниц не требуется. Автоматические переносы выключены.

Сноски в статье постраничные. Ссылки на литературу в тексте статьи и в сносках оформляются по образцу: [Фамилия год: страница].

#### *Пример*

Необычность ситуации, садовые аллеи, о которых писал Д. С. Лихачев, что их сумеречность — основная черта русского сада, из которой «рождаются и жизнь, и животность, и Бог» [Лихачев 1998: 419–421].

Список литературы оформляется в конце статьи без нумерации в алфавитном порядке по ГОСТ 7.0.5-2008 (<http://protect.gost.ru>). Заголовок у списка: «Литература».

В оформлении статьи не рекомендуется использовать выделение прописными буквами и подчеркиванием.

Отправить статью в журнал можно по электронной почте: [filclass@yandex.ru](mailto:filclass@yandex.ru) или через форму отправки на сайте: <http://lit.kkos.ru/filclass/getstat>.

## «PHILOLOGICAL CLASS»

The journal Class in Philology is committed to exploring the issues of bringing together academic science with the real practice of school education and the formation of a uniform system of secondary education.

The topics of the Journal are defined by the standing sections:

### *1. Projects. Topics. Hypotheses*

This section formulates the strategy of the journal. It publishes the programs of secondary school philological education in humanities; educational projects, connected with higher school teaching of the Russian language, literature and interrelated subjects – psycholinguistics, ethno linguistics, sociolinguistics and linguistic culturology; hypotheses reflecting new approaches to certain phenomena in the history of literature.

### *2. Psycholinguistics in Education*

The section covers the new trend in philological education that takes into account the specific features of reflection of language in the mind of the speakers and the psychological mechanisms of effective language teaching. It analyzes the factors stimulating speaking activity of a schoolchild. Special attention is paid to experimental methods of speech ability diagnostics and verbal creativity training.

### *3. Pedagogical Technologies*

The section publishes materials dedicated to mainstream problems of secondary school philological education and to innovational technologies in different branches of philological education.

### *4. Phenomenon of Contemporary Literature*

The unique property of contemporary literature lies in the possibility of parallel development of several traditions, which makes it possible to publish analyses belonging to different literary paradigms (postmodernism, postrealism, neorealism, etc.).

### *5. Getting Ready for a Lesson / The Lesson Is in Progress*

This section formulates the tactics of the journal. It publishes both original lesson plans and supporting materials and suggests new interpretations of the school program literary texts. Authors include not only scholarly methodologists but also practical teachers.

### *6. Slow Reading*

The articles of this section present a detailed analysis of literary texts included in the school program or recommended for such inclusion.

### *7. Rereading Classics / Rereading Foreign Classics*

The section publishes articles suggesting new, sometimes unexpected interpretation of the works of both Russian and foreign classics.

### *8. Reviews*

The section carries reviews of the most significant scientific conferences and literary journals, reviews of monographs, textbooks and supporting materials in philological subjects.

Major Specialty: 10.00.00 – Philology

Publishing Institution: Ural State Pedagogical University

Postal Address: 620117, Ekaterinburg, Cosmonauts Ave, 26, Department of Modern Russian Literature (Room 219), Russia,

telephones: (343) 235-76-66; (343) 235-76-41

E-mail: [filclass@yandex.ru](mailto:filclass@yandex.ru)

Web page: <http://lit.kkos.ru>

**Editor-in-Chief: Nadezhda Ilinichna Konovalova**

**Deputy Editor-in-Chief: Nina Petrovna Khriashcheva**

Registered by The Federal Service  
for Supervision of Communications,  
Information Technology and Mass  
Media and Cultural Heritage Protection.  
Registration certificate ПИ № ФС 77-  
53411 of 29.03.2013.

Registered by the ISSN Center and  
provided the International Standard  
Serial Number ISSN 2071-2405.

Included in the Rospechat  
Catalogue, Index 84587  
(for subscription).

The materials published in the journal are regularly uploaded at the platform of the Russian Science Citation Index (РИНЦ). [http://elibrary.ru/title\\_about.asp?id=32349](http://elibrary.ru/title_about.asp?id=32349)

### Submission process

The editorial board of the journal “Class in Philology” invites specialists to contribute articles in the field of the Russian language and literature (Russian and foreign, classical and modern), linguistic culturology, psycholinguistics, ethno linguistics, sociolinguistics and methods of teaching Russian and literature.

The editorial board accepts articles in the fields covered by the journal. Materials for the sections “Pedagogical Technologies”, “The Lesson Is in Progress” and “Reviews” may be published out of turn.

Manuscripts are accepted in Russian. The articles are published in Russian.

The articles are included in the current issue for publication only on condition of the following:

- 1) the materials fully conform to the formatting requirements;
- 2) the materials include all the necessary documents, namely:
  - text of the article;
  - information about the author(s) – full family name, first name and patronymic, affiliation to organization, postal address for publication in the journal, postal address for shipping the journal.
  - positive review of a PhD;
  - certificate from the Post-graduate Department (if the author is a post-graduate student).

One article of a single author may be published in each issue of the journal. Two articles may be accepted in the case of co-authorship.

All submitted articles are tested by the “Antiplagiat” system. The threshold of originality should not be less than 70%. If the article doesn’t meet this requirement the notification is sent to the author for the text to be adjusted to this demand.

Then the materials are forwarded for a review.

There may be four review outcomes:

- 1) the article is recommended for publication “as is”;
- 2) the article is accepted pending revisions;
- 3) the article is accepted after complete revision;
- 4) the article is rejected.

If the article is accepted pending revisions the author is given 7 days for adjusting the issues that need improvement. If the article is accepted after complete revision it is scheduled for publication in the next issue of the journal.

After the discussion of the results of the review with the author the materials are put to the consideration of the editorial board which takes the final decision about the publication of the manuscript in the current issue of the journal.

Publication for post-graduate students of all forms of education is free of charge. All other authors are to pay 7000 rubles for a single publication regardless of number of pages and co-authors. Payment shall be made in accordance with the agreement which is sent to the author after his or her article has been accepted for publication. The agreement may be concluded both with the author (individual) and the institution (legal entity).

Then the manuscript is forwarded to the technical editor for proof-reading and formatting. On this stage the technical editor may ask the author to provide additional information specifying some points.

A month after the issue has been passed for printing each author is e-mailed a PDF version of the journal free of charge.

The PDF version of the journal is to be found on its official site — <http://journals.uspu.ru>.

Articles may be sent to the editorial board electronically through a special form on the website: <http://lit.kkos.ru/filclass/getstat>.

### Article formatting requirements

Any value of margins, font size and line spacing can be used. Pages should not be numbered.

Footnotes should be given at the bottom of the page. References to the literature in the body of the text and footnotes are given in square brackets according to the model: [Name, year: page].

#### *Sample*

Необычность ситуации, садовые аллеи, о которых писал Д. С. Лихачев, что их сумеречность — основная черта русского сада, из которой «рождаются и жизнь, и животность, и Бог» [Лихачев 1998: 419–421] ...

The literature is listed alphabetically at the end of the manuscript and is formatted according to ГОСТ 7.0.5.-2008 (<http://protect.gost.ru>). Headline for the list is: «Литература».

Capitalizing whole words in the text and underlining should be avoided.

Articles may be sent to the editorial board to the following e-mail address [filclass@yandex.ru](mailto:filclass@yandex.ru) or through a special form on the website: <http://lit.kkos.ru/filclass/getstat>.